

DODATOK č. 05224/2020-PNZ -P41035/14.03
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 03579/2014-PNZ -P41035/14.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:
Slovenský pozemkový fond
sídlo: Búdková č. 36, 817 15 Bratislava
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Bartošová, generálna riaditeľka
Ing. Peter Kubala, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)

2. Nájomca:
AGROSPOL Košice, s.r.o.
sídlo: Železničná 2, 044 14 Čaňa
štatutárny orgán: Ing. Ladislav Bittó, konateľ
Ing. Ladislav Bajo, konateľ
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, pobočka Čaňa
IBAN: SK37 0900 0000 0014 0075 6549
IČO: 31 731 066
DIČ: 2020044279
zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Košice I Oddiel: Sro, vložka číslo: 8172/V
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zvýšenia výmery o 63,1767 ha z toho:
 - zvýšenie výmery o 4,0123 ha v k. ú. Čaňa od 01.01.2015,
 - zvýšenie výmery o 1,0131 ha v k. ú. Trstené pri Hornáde od 01.01.2015,
 - zvýšenie výmery o 58,1513 ha v k. ú. Ždaňa od 01.01.2015.
2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.



3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

Čl. III

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
4. Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Bratislave, dňa

V, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Bartošová
generálna riaditeľka

.....
Ing. Ladislav Bittó
konateľ

.....
Ing. Peter Kubala
námestník generálnej riaditeľky

.....
Ing. Ladislav Bajo
konateľ



**Príloha č. 1 k dodatku č. 05224/2020-PNZ -P41035/14.03
k NZ č. 03579/2014-PNZ -P41035/14.00**

Z10

Obec: Čaňa

Okres: Košice - okolie

Kat. územie: Čaňa

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1869/54	7883	2	E	0	1263	7883,00	406,81	0,00	406,81
1876/1	12 1552	2	E	0	1263	12 1552,00	0,00	1 2479,55	1 2479,55
1876/28	1 4346	2	E	0	1263	1 4349,00	1,26	792,00	793,26
1877/1	1 7017	7	E	0	1263	1 7017,00	0,00	499,35	499,35
1879	10 9941	2	E	0	1263	10 9941,00	0,00	4 0123,70	4 0123,70
1971/3	1239	13	E	0	1263	1239,00	1239,01	0,00	1239,01

Obec: Skároš

Okres: Košice - okolie

Kat. územie: Skároš

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
770	4 7045	7	E	0	143	4 7045,00	3426,11	0,00	3426,11

Obec: Trstené pri Hornáde

Okres: Košice - okolie

Kat. územie: Trstené pri Hornáde

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
471/2	41 8069	2	E	0	1	41 8069,00	0,00	7090,57	7090,57
478/1	9342	7	E	0	1	9342,00	0,00	175,03	175,03
479/1	2820	7	E	0	1	0,00	0,00	0,00	0,00
542/1	27 8093	2	E	0	1	27 8093,00	0,00	5 2233,10	5 2233,10
612/1	26 0665	2	E	0	1	26 0665,00	0,00	5 7189,83	5 7189,83
710/2	5 3802	14	E	0	1	0,00	0,00	0,04	0,04
710/3	2 2031	11	E	0	1	1 1955,00	0,00	3040,57	3040,57
757/1	98 7990	2	E	0	0	98 7989,94	0,00	17 3076,73	17 3076,73
757/3	844	7	E	0	1	844,00	0,00	209,65	209,65
757/5	9940	14	E	0	78	9940,00	0,00	1080,36	1080,36
757/6	11 5706	7	E	0	0	11 5706,00	0,00	3242,38	3242,38
762/1	4 2153	14	E	0	1	4 2153,00	0,00	1,87	1,87
764/1	15 5803	2	E	0	1	15 5803,00	0,00	2 5440,33	2 5440,33
764/2	7 3322	7	E	0	1	7 3322,00	0,00	1329,88	1329,88
767	5 2234	7	E	1308	1	5 2234,00	0,00	930,90	930,90
773/2	20 4071	7	E	0	1	20 4071,00	0,00	3670,20	3670,20
782/5	43 7058	2	E	0	1	43 7058,00	0,00	2 2921,37	2 2921,37
787/1	2 8097	2	E	0	1	2 8097,00	0,00	1218,81	1218 81



787/30	6182	2	E	0	0	6182,00	0,00	1236,44	1236,44
791/1	34 7527	2	E	0	1	34 7527,00	1712,78	1 4669,99	1 6382,77
791/5	1837	13	E	0	1	1837,00	0,00	13,53	13,53
941/1	8249	7	E	1309	1	8249,00	0,00	147,00	147,00
954/1	26 4881	2	E	0	1	26 4881,00	0,00	3 5510,66	3 5510,66
1001/1	15 1921	2	E	0	1	15 1921,00	0,00	1 3236,15	1 3236,15
1019	12 1466	2	E	0	1	12 1466,00	0,00	2 3263,97	2 3263,97
1047	5 4877	7	E	0	1	5 4877,00	0,00	3458,57	3458,57
1064/1	11 4615	2	E	0	1	11 4615,00	0,00	1 5081,03	1 5081,03
1111	96 9140	2	E	0	1	96 9140,00	1 0225,38	8 8841,44	9 9066,82
1166/1	1681	14	E	0	1	1681,00	0,00	224,82	224,82
1280/1	20 4606	2	E	0	1	20 4606,00	445,35	4 0313,32	4 0758,67
1295	9 3024	2	E	0	1	9 3024,00	0,00	2 6583,17	2 6583,17
1331	1 2128	7	E	0	1	1 2128,00	0,00	210,36	210,36
1374	1 4314	2	E	0	1	1 4314,00	0,00	1383,56	1383,56
1408/1	15 4142	2	E	0	1	15 4142,00	1740,94	1 8596,66	2 0337,60
1408/11	8623	2	E	0	1	8623,00	0,00	1056,31	1056,31
1408/12	15 7914	2	E	0	1	15 7914,00	1255,31	1 6413,02	1 7668,33
1430	1 7072	7	E	0	1	1 7072,00	0,93	867,82	868,75

Obec: Ždaňa

Okres: Košice - okolie

Kat. územie: Ždaňa

Číslo	Výmera celková	Parcela C				Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
		Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
146	2 5628	2	E	0	1	2 5628,00	767,83	5274,93	6042,76
1240/1	7 4907	2	E	0	1	7 4907,00	206,99	1 2818,16	1 3025,15
1280/1	43 4540	2	E	0	1	43 4540,00	2178,39	8 5653,38	8 7831,77
1281/8	1 9817	2	E	0	1	1 9817,00	3756,12	2471,30	6227,42
1294/1	34 8972	2	E	0	1	34 8972,00	0,00	5 5438,59	5 5438,59
1295	14 2668	2	E	0	1	14 2668,00	0,00	3 5055,07	3 5055,07
1296	4270	13	E	0	1	4270,00	0,00	1547,97	1547,97
1297/1	45 6678	2	E	0	1	45 6678,00	0,00	3 6878,50	3 6878,50
1422	5 8861	7	E	0	1	5 8861,00	0,00	1 6526,26	1 6526,26
1480	57 3653	2	E	0	1	57 3653,00	6573,50	15 7933,16	16 4506,66
1563	19 6340	2	E	0	1	19 6340,00	978,25	5 3724,31	5 4702,56
1600/2	1 2291	7	E	0	1	1 2291,00	0,00	2987,20	2987,20
1615/1	10 6496	2	E	0	1	10 6496,00	1 3902,27	2 5648,74	3 9551,01
1637/2	5 0002	10	E	0	279	0,94	0,00	0,33	0,33
1638	8 3897	2	E	0	1	8 3897,00	11,05	2 2994,40	2 3005,45
1704	9041	13	E	0	170	9041,00	0,00	354,40	354,40
1705/1	1 4690	13	E	0	1	1 4690,00	1 4689,79	0,00	1 4689,79
1706/1	471	13	E	0	1	471,00	470,55	0,00	470,55
1707	1 0314	13	E	0	1	1 0314,00	9803,00	18,99	9821,99
1708	270	13	E	0	1	270,00	270,39	0,00	270,39
1709/1	1 2580	2	E	0	1	1 2580,00	1 2579,61	0,00	1 2579,61

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Čaňa

Druh pozemku	Parcely	Prenajatá výmera
--------------	---------	------------------



	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	25 3722	4	408	5 3395	5 3803
trvalý trávny porast	1 7017	1		499	499
zastavaná plocha a nádvorie	1239	1	1239		1239
Spolu: 3	27 1978	6	1647	5 3894	5 5541

Katastrálne územie: Skároš

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
trvalý trávny porast	4 7045	1	3426		3426
Spolu: 1	4 7045	1	3426		3426

Katastrálne územie: Trstené pri Hornáde

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	517 4130	20	1 5380	63 5356	65 0736
trvalý trávny porast	55 0665	11	1	1 4242	1 4243
vodná plocha	2 2031	1		3041	3041
zastavaná plocha a nádvorie	1837	1		14	14
ostatná plocha	10 7576	4		1307	1307
Spolu: 5	585 6239	37	1 5381	65 3960	66 9341

Katastrálne územie: Ždaňa

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	247 6176	12	4 0954	49 3891	53 4845
trvalý trávny porast	7 1152	2		1 9513	1 9513
lesný pozemok	5 0002	1			
zastavaná plocha a nádvorie	3 9056	6	2 5234	1921	2 7155
Spolu: 4	263 6386	21	6 6188	51 5325	58 1513

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P41035/14.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	790 4028	36	5 6742	118 2642	123 9384
trvalý trávny porast	68 5879	15	3427	3 4254	3 7681
lesný pozemok	5 0002	1			
vodná plocha	2 2031	1		3041	3041
zastavaná plocha a nádvorie	4 2132	8	2 6473	1935	2 8408
ostatná plocha	10 7576	4		1307	1307
Spolu: 6	881 1648	65	8 6642	122 3179	130 9821

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 10 - lesný pozemok, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

